

美国推理小说之父写给孩子的智慧秘籍



埃勒里·奎因少年逻辑思维小说系列

冰库棕狐 谜案

[美] 埃勒里·奎因 著
陈芳芳 译



接力出版社

图书出版单位

Top 100 Publishing Houses in China



埃勒里·奎因少年逻辑思维小说系列

BINGKU ZONG HU MI' AN

冰库棕狐谜案

[美] 埃勒里·奎因 著 陈芳芳 译



接力出版社
Publishing House

桂图登字：20—2014—266

The Brown Fox Mystery
Copyright © 1948 by Ellery Queen
Copyright renewed by Ellery Queen
This edition arranged with JABBERWOCKY LITERARY AGENCY
through BIG APPLE AGENCY LABUAN MALAYSIA.
Simplified Chinese edition copyright:
2015 Jieli Publishing House Co. Ltd.
All rights reserved.

图书在版编目 (CIP) 数据

冰库棕狐谜案 / (美) 奎因著; 陈芳芳译. —南宁: 接力出版社,
2015.5

(埃勒里·奎因少年逻辑思维小说系列)

书名原文: The brown fox mystery

ISBN 978-7-5448-3909-9

I. ①冰… II. ①奎… ②陈… III. ①儿童文学—长篇小说—美国—现代 IV. ①I712.84

中国版本图书馆CIP数据核字 (2015) 第071279号

责任编辑: 袁怡黄 文字编辑: 朱丽丽 美术编辑: 卜翠红 责任校对: 王 静
责任监印: 刘 冬 媒介主理: 张 猛 版权联络: 董秋香
社长: 黄 俭 总编辑: 白 冰
出版发行: 接力出版社 社址: 广西南宁市园湖南路9号 邮编: 530022
电话: 010-65546561 (发行部) 传真: 010-65545210 (发行部)
<http://www.jielibj.com> E-mail: jieli@jielibook.com
经销: 新华书店 印制: 三河市顺兴印务有限公司
开本: 880毫米×1250毫米 1/32 印张: 7.875 字数: 140千字
版次: 2015年5月第1版 印次: 2015年5月第1次印刷
印数: 00 001—18 000册 定价: 22.00元

版权所有 侵权必究

质量服务承诺: 如发现缺页、错页、倒装等印装质量问题, 可直接向本社调换。

服务电话: 010-65545440



目录

第一章	激动人心的消息	1
第二章	一起上车，开始愉快的夏天！	21
第三章	空冰库的守卫者	57
第四章	本船长有敌人吗？	79
第五章	杜纳开始发问了	109
第六章	安妮姑妈失踪了	127
第七章	杜纳提了一些奇怪的问题	153
第八章	杜纳面对致命危险	175
第九章	永不言弃！	197
第十章	强普为什么摇尾巴	213
关于莫尔斯电码的小知识		243

第一章

激动人心的消息





杜纳的身子向前倾了倾，把拴在小船桨架上的拉线器从水里拽了出来。他看了看线的末端挂着的那条肥胖的太阳鱼和孤零零的白鲈，可怜巴巴地笑了。

“瞧咱们俩渔夫，还真是一对儿！”杜纳对他的朋友汤米·威廉姆斯说。此刻，汤米正坐在船尾的横梁上，盯着自己的线轴，一副昏昏欲睡的样子。

“我的老天！”汤米稍微清醒了些，忙不迭地抗议道，“鱼儿不愿意吃食，我们能有什么办法呢？再说，布茨先生不是说过嘛，迷失湖本来就没什么鱼。他还说，这里五年都没有养过鱼了。”

杜纳的黑色苏格兰小猎犬强普，本来正在船里躺着睡觉，听到声响便睁开了一只眼，抬头看了看主人，似乎在说：“瞧见了没？我一早就跟你说了，到这里钓鱼真的很蠢。”它抬起头，歪着脑袋，看了一眼挂在鱼钩上的两条鱼，扑通一声，又

倒了下去，继续睡了。

“唉，”杜纳叹了口气，“我真希望这一带能有个地方可以好好钓鱼，弗隆先生在加拿大时带我去的那个地方就不错。”

“你是说胖坨弗隆，报社的那位？”汤米问，“他真是个大好人啊。”

“当然，确实如此。”杜纳附和道，“我们当时钓到了大……大梭鱼，有三英尺^①长。”杜纳一边说一边把自制的钓竿放在一条腿下，用膝盖抵着，两只手尽可能地张开，比画着那条大梭鱼的样子——几乎所有钓鱼的人都会用这种方式夸大他们钓到的鱼。

“哇！”汤米感叹道，“如果弗隆先生下次再带你去钓鱼，可不可以也带上我呀？”

“当然可以，”杜纳说，“不过只能等到明年夏天了，今年夏天他的休假已经结束了。”

“那我觉得明年夏天之前，我们是钓不到什么鱼了。”话音刚落，汤米的线轴就被拉到了水里，“天哪！有鱼上钩了！”他兴奋地一边说一边用力拉钓竿，结果用力过猛，鱼钩直接被甩出了水面，上面当作鱼饵的小虫已经掉在了二十英尺之外的水面上。

① 1英尺相当于0.3048米。——全书脚注若无特别说明，均为编者注



“在那儿。”杜纳看着小虫慢慢沉进了水里，“最后一只小虫也不见了。”

“我们再去挖一些吧。”汤米说，“刚才都有鱼咬到钩了。”

“只不过是一条很小的太阳鱼。”杜纳说，“太阳鱼太小了，而且一个下午把我们的鱼饵都偷光了。”他抬头看了看快要下山的太阳，又说，“不管怎样，我们要是还想吃晚饭的话，最好现在就回家。”

“好吧，”汤米不舍地看了看空空的鱼钩，“你拉锚，我来划船。”

“你的意思是拔起钩子？”杜纳一边把他们当作锚的平板石抬起，一边笑着说道。

“什么‘拔起钩子’，我不懂，”汤米问，“什么钩子？”

“就是锚啊，”杜纳解释说，“真正出海的人把锚称为钩子，因为真正的锚就像是两个钩子一样。”

“哦，当然。”汤米边说边小心地抓着船舷，从船尾挪到了船中间的划桨的位置，准备划桨。

杜纳把沉重的石块挪到船底，然后也小心翼翼地到了船尾。这时，强普站起来，一边伸着红舌头打着哈欠，一边舒展着短而粗的身躯及四肢，伸懒腰。然后，它迈着小碎步一路跑到了船头，往前方望了望，像在站岗放哨似的，没一会儿就开始东张西望，失去了耐心，汪汪叫了两声，似乎在说：“我们

走吧！”

“好啦，好啦！”汤米安慰着，然后把桨浸入水中，开始前前后后划动，朝着罗斯特塘的左前方行进，布茨先生的这只小船一般都是放在那儿的。

除了桨架上双桨的咯吱咯吱声，湖岸边沼泽禾草及猫尾香蒲中几只红翅黑鹂的啾啾鸣叫之外，傍晚时分的湖边再也听不到别的动静了，真是安静极了。突然，汤米停止划桨，不耐烦地说：“天哪！我真希望咱们俩能到某个地方好好钓鱼去！整个春天，我都在学校里盘算着夏天我们得钓多少鱼啊，可是现在呢，连顿晚饭都不够。”

“我来跟你说咱们俩怎么做！”杜纳兴奋地指了指天空，“咱们就假装看到了启明星，然后许愿。”

“启明星是什么？”汤米看上去有些疑惑。

“就是你在夜晚看到的第一颗星星，”杜纳解释说，“看到启明星，你就可以许愿。”

“那真是有大用处了。”汤米说，“我们许什么愿呢？”

“就是你刚刚说的呀，”杜纳说，“你刚才说真希望能到某个地方好好钓鱼去。我们俩现在就许这个愿，不要大声说出来哦，否则就不灵验了。”

“反正也不会成真的。”汤米的语气很确定，“我记得有一次我就许过愿，想在圣诞节的时候得到一双冰鞋，你猜最后



怎么着？”

“我的天哪，猜不到。”杜纳说着又抬头看了看天空。

“一辆自行车！”汤米说起来依然有些无奈。

“不是吧！”杜纳惊叹，“那你还不满意？”

“满意啊，”汤米说，“可我想要的是一双冰鞋啊。”

“不管怎样，我们还是试试看吧。”杜纳边说边抬头看着幽蓝的天空，面朝想象中启明星出现的方位，“反正试试也不会有什么坏处。”

“好吧。”汤米说。两个男孩一边偷笑，一边默默许下了愿望。

他们刚许完愿，就看到一直站在船头张望的强普跳到了船舱里，拼命地叫个不停，两个男孩看着它，惊讶极了。

“这家伙到底怎么回事？”汤米发现强普稍微停顿了一下，可喉咙里依然发出呜呜的声音。

“它一定是听到什么动静了，或是闻到什么气味了。”听到杜纳这么说，强普质疑地看着他，又开始大叫，两个男孩都忍不住哈哈大笑起来。

“安静，强普！”杜纳命令道，可是强普停下来之后，再次死死盯着杜纳不放，似乎因为主人打断了它而生气呢。

强普安静了，可是，远处却传来了一阵阵狗的叫声，虽不清晰，却也打破了傍晚的寂静。强普抬头看着他们俩，似乎在

说：“你们听到了吧？”然后又叫了起来。

“是比奇老先生的狗。”杜纳说，“它们一定是在追赶什么，很可能是一只兔子。”

“那些狗是什么品种？”还没等杜纳回答，汤米又说，“强普的耳朵真是灵敏，我们听到之前很久它就已经听到了。”

“它应该是先嗅到了那些狗的气味。”杜纳说，然后又补充道，“我觉得比奇老先生的狗是猎狐犬，至少是某种猎犬。”

远处狗的叫声越来越小，最后，终于听不到了。于是，汤米小心地把船拉上满是碎石的岸边，停在了布茨先生经常停泊小船的柱子旁。

船头刚被拉到干地上，强普就迫不及待地在一侧跳了下来，四条又短又粗的腿像黑色的活塞，有节奏地敲着碎石地，朝砾坑冲去。由于速度太快，在灌木丛前直打滑，一转眼就没了影子。

“强普！强普！”杜纳扯着嗓子大喊，“快回来！”

“我的天哪，这家伙到底是怎么了？”看到杜纳忙着从船一侧往外爬，准备追强普，汤米问道。

“它可能是嗅到了刚才那些奔跑的什么猎犬。”杜纳扭头大声回答，“快把船拴好，下来帮我。它这么跑下去会迷路的。”

汤米听到这些，愣了一下，然后赶紧抓住锚绳，固定在柱子上的圆环中之后，也直奔砾坑的方向，可是，这个时候杜纳



已经不见了。汤米能够听到远处强普的叫声，还有杜纳呼喊强普的声音，可是，等他跑到砾坑边时，依然不见他们的踪影。

突然，强普的叫声再次变大起来，而且像是疯了一般。杜纳拼尽全力，在砾坑西侧的荆棘和灌木丛中跋涉，等到达砾坑另一侧深沟的边缘时，他的脸上、手上和腿上都已被划伤，伤口处还渗出了血。

杜纳向下望去，发现强普就在深沟里，应该是因为刚才一路疯跑，不小心才滑了进去。现在强普正在深沟另一侧拼命往上爬，可是，刚爬了两三英尺，就跌了下来，就这么反反复复，深沟的两边都太陡峭了，它还没爬一点儿，就又一次滑倒，翻滚着回到了沟底。

“停下来吧，你这个小笨蛋！”杜纳朝强普大喊，虽然生气，而且身上都是刮伤，可他看到强普一次次疯狂往上爬的样子，还是忍不住笑了起来。

强普抬起头，透过浓密凌乱的胡须，瞪着一双黑扣子一样的大眼睛，看着杜纳，然后汪汪地叫了几声，似乎在说：“快带我出去！”

“可以，”杜纳说，“我可以把你带出去，不过，得先让你在底下待一会儿，给你个教训。”

“喂，杜纳！”汤米大喊，“你在哪儿呢？”

“砾坑后面，深沟边上。”杜纳回应道，“不过，千万

不要从那片荆棘中穿过，到砾坑南边，然后就可以直接走过来啦。我马上就沿着斜坡下去，把强普弄上来。它掉进去了。”

杜纳沿着深沟一侧慢慢滑下去，刚到强普身边，那家伙就忙不迭地伸着红舌头舔杜纳的脸。汤米跑到深沟较矮的一侧时，杜纳和强普正紧挨着坐在沟底呢。看到这个场面，汤米忍不住笑起来——杜纳正忙着训斥强普，而强普呢，则可怜巴巴地看着杜纳，眼看就要哭了。

“我的天哪，它到底是怎么了？”汤米问。

“不知道它哪根筋不对，总时不时以为自己了了不起的猎手呢。”杜纳边说边从口袋里掏出皮带，套在了强普的项圈上，“到现在为止，就这么跑着追东西，都有两次了。上次跑累了，居然没回家，害得我找布茨先生开着卡车帮忙，到处找它。有时候它真的像是疯了。”杜纳没再说下去，一手扯着皮带，这个时候，那群猎犬的叫声再次在他们耳边响起，强普又按捺不住了。

杜纳及时抓紧了皮带，可是强普依然使尽了全身力气往外冲，结果，一下子仰翻在地，四条腿朝天，一顿猛踢。

“行了！”杜纳说，“总算好好教训你了。”

不过，杜纳似乎言之过早，强普刚刚爬起来，后腿就又开始使劲蹬地，依然拼命拉扯着皮带，而且力气比之前更大了。那群猎犬越来越近了，杜纳拼尽了力气，才拉住强普，没让它冲出去。



“哎呀！”汤米兴奋极了，“那些猎犬一定是在追赶什么。我们沿着深沟跑过去，爬上那边的小山丘，就可以俯瞰这一片地方啦，说不定能弄清楚它们到底在追什么呢。”

两个男孩沿着深沟往前跑，在一块坡度不太陡的地方爬了上去，一路上强普倒是给杜纳帮了不少忙。站在小山丘上远远地望去，他们发现，脚下大片的田野被一堵石墙分成了两块，再往远处看，还有一堵石墙和那片林地平行。

刚刚爬到山顶，他们就看到一只身形像小狗、浑身暗红接近棕色的小东西从林地里冲了出来，一跃蹿上了那堵石墙，动作优美极了。它在空中腾起之后，肚皮上的白色露了出来，身后拖着的长而蓬松的大尾巴也是一览无余。小东西稳稳地落在了地上，然后泰然自若地跑开了。

“是一只狐狸！”杜纳话音未落，就看到两只黑体有褐色斑纹的猎犬从林地里冲了出来，鼻子紧贴地面，这儿闻闻，那儿嗅嗅，跳上石墙之后，一齐低声吼叫，隐隐传来些许回声。然后，它们又从墙的另一侧跳下，把搜寻范围一下子扩大了。

“我的老天！”汤米眼睛都快要瞪出来了，“快看那只狐狸！你觉得它跑得有多快？”

“不清楚，”杜纳也很兴奋，“不过，每小时三十英里^①—

① 1英里相当于1.609千米。

定有！那些狗就是用一万年也追不上它。你看，它又绕回林子里了。”

“哇，快看它奔跑的样子。”汤米说。强普这个时候都快要窒息了，一边要忙着挣脱皮带，一边还要扯着嗓子大叫。

突然，那只棕色条纹的狐狸改变了路线，离两个男孩只有一百码^①的距离了。只见它跳过了离他们最近的那堵墙，又长又蓬松的尾巴在身体后面随之舞动。

不过，这次落地之后，它没有立即向前冲，而是转向右方，沿着和石墙完全平行的方向，迈着轻松的步子，一跳一跳，从容不迫。两只黑体有褐色斑纹的猎犬虽看得见目标，却根本无法赶上。

一会儿之后，两只猎犬也跳过了石墙，鼻子挨着地面，一路紧随小狐狸，可是，小狐狸又跳回到了墙上。任何人只要不怕麻烦，靠近看看，都不难发现小狐狸正咧嘴笑呢，那张又尖又小的脸上满是轻蔑，居高临下地看着地面上的两只猎犬，然后从它们身边轻快地逃走了！

小狐狸再次回到刚才翻墙而过的地方时，毫不犹豫地一跃而起，回到了墙的另一边，沿着猎犬跟踪而来的原路返回，没一会儿就消失在一开始出现的地方了。而两只猎犬呢，则在田野一角

① 1 码相当于0.9144米。



的石墙边拼死转悠。

“哎呀，哎呀，我说，伙计！”杜纳忍不住感叹，棕色的眼睛里闪烁着敬佩的光芒，“你之前见过这么鬼机灵的家伙吗？快看那两只疯狗，它们居然都不知道小狐狸跑哪儿去了。”

“你看吧，它们马上就只有抬头看天了，马上。”汤米说，两个男孩远远看着猎犬一会儿猛冲，一会儿兜圈子，还在不停尝试着找到狐狸留下的气味。

“我猜狐狸应该是现在野生动物中最聪明的了，”杜纳说，“我记得书里写过，在有些地方，狐狸会嘲笑狗，因为它们跑得又快又远，还可以把狗逗得团团转。”

“它们当然很聪明了，这个肯定没错，”汤米说，“你看，刚才那只狐狸就毫不费力地把两只猎犬给耍了。”他皱了皱眉头，然后又补充说，“我不明白，它们怎么知道要那么做呢？一定是通过什么方式学过的吧。”

“我倒觉得这是天生的，”杜纳一边说一边咧嘴笑了，“也有可能是它们的爸爸妈妈教给它们的。”

“或许吧，”汤米说，“嗯，说不定它们和我们一样，要去上学，要去学东西呢。”

“是呀，想象一下吧，一群小狐狸坐在教室里，课桌上还有书！”

杜纳说着猛地拉了一下强普的皮带：“好啦，强普！小狐狸